

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD



## Converidor

Versión 2.0      Fecha de revisión: 2019/04/02      Número de HDS: 100000017512      Fecha de la última revisión: 2017/07/27  
Fecha de la primera emisión: 2017/07/27

---

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : Converidor

#### Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía : Sika Paraguay S.A.  
Avda. Artigas 3533  
casi Sgto. Martínez  
(01705) Asunción  
Paraguay

Teléfono : +595 21 289 6000

Fax : +595 21 289 6000

Dirección de correo electrónico : ehs@py.sika.com

Teléfono de emergencia : CENTRO DE EMERGENCIAS MÉDICAS:  
(+595 21) 204 800 or (+595 21) 204 903

---

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### Clasificación según SGA (GHS)

Corrosivo a los metales : Categoría 1

Corrosivo/irritante para la piel : Categoría 1

Lesiones oculares graves/irritación ocular : Categoría 1

#### Etiqueta SGA (GHS)

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H290 Puede ser corrosiva para los metales.  
H314 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia : P101 Si se necesita consultar a un médico, tener a mano el recipiente o la etiqueta del producto.  
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
P103 Lea cuidadosamente y siga todas las instrucciones.  
**Prevención:**  
P234 Conservar únicamente en el embalaje original.  
P264 Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación.  
P280 Use guantes protectores/ ropa de protección/ protección para ojos/ protección para rostro/ protección auditiva.

---

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Converidor



Versión 2.0      Fecha de revisión: 2019/04/02      Número de HDS: 100000017512      Fecha de la última revisión: 2017/07/27  
Fecha de la primera emisión: 2017/07/27

### Intervención:

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.  
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.  
P304 + P340 + P310 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.  
P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico.  
P363 Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.  
P390 Absorber el vertido para prevenir daños materiales.  
**Almacenamiento:**  
P405 Guardar bajo llave.  
**Eliminación:**  
P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

### Otros peligros no clasificables

No conocidos.

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Tipo de producto : Sustancia

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	CAS No.	Concentración (% w/w)
ácido fosfórico	7664-38-2	>= 30 - < 50

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

- Consejos generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Consulte a un médico.  
Muéstrela esta hoja de seguridad al doctor que esté de servicio.
- En caso de inhalación : Salga al aire libre.  
Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.  
Elimínelo lavando con jabón y mucha agua.  
Es necesario un tratamiento médico inmediato ya que las corrosiones de la piel no tratadas son heridas difíciles y cicatrizan lentamente.
- En caso de contacto con los ojos : Incluso pequeñas salpicaduras en los ojos pueden causar daños irreversibles en los tejidos y ceguera.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Converidor



Versión 2.0	Fecha de revisión: 2019/04/02	Número de HDS: 100000017512	Fecha de la última revisión: 2017/07/27 Fecha de la primera emisión: 2017/07/27
----------------	----------------------------------	--------------------------------	--

---

- En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediata y abundantemente con agua y acuda a un médico.  
Continúe lavando los ojos en el trayecto al hospital.  
Quítese los lentes de contacto.  
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
- En caso de ingestión : Lávese la boca con agua y después beba agua abundante.  
No provoque vómitos.  
No dé leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Lleve al afectado enseguida a un hospital.
- Síntomas y efectos más importante, agudos y retardados : Los daños a la salud pueden retardarse.  
efectos corrosivos  
Dermatitis  
Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas.  
Provoca lesiones oculares graves.  
Provoca quemaduras graves.
- Notas especiales para un medico tratante : Trate sintomáticamente.
- 

### 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

- Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.
- Productos de combustión peligrosos : No se conocen productos de combustión peligrosos
- Métodos específicos de extinción : Procedimiento estándar para incendios químicos.
- Equipo de protección especial para los bomberos : En caso de incendio, utilice un equipo respiratorio autónomo.
- 

### 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilice equipo de protección personal.  
Negar el acceso a personas sin protección.
- Precauciones medioambientales : No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.  
Si el producto contamina los ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
- Métodos y materiales de contención y limpieza : Recójalo con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, silicagel, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Guarde en contenedores apropiados y cerrados para su eliminación.
-

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Converidor



Versión 2.0      Fecha de revisión: 2019/04/02      Número de HDS: 100000017512      Fecha de la última revisión: 2017/07/27  
Fecha de la primera emisión: 2017/07/27

---

### 7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

- Sugerencias para la protección contra incendios y explosiones : Medidas normales preventivas para la protección contra incendios.
- Consejos para una manipulación segura : Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional (ver sección 8).  
Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa.  
Ver sección 8 para el equipo de protección personal.  
Fumar, comer y beber debe prohibirse en el área de aplicación.  
Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas estándar de higiene.
- Condiciones para el almacenamiento seguro : Almacénelo en el envase original.  
Conserve el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.  
Los contenedores que se abren deben ser cuidadosamente resellados y mantenerlos en posición vertical para evitar fugas.  
Observar las indicaciones de la etiqueta.  
Almacenar en conformidad con la reglamentación local.
- 

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

|| No contiene sustancias con valores límite de exposición laboral.

#### Protección personal

- Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.  
La clase de filtro para el respirador debe ser adecuada para la concentración máxima prevista del contaminante (gas/vapor/aerosol/partículas) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.
- Protección de las manos : Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo indica que es necesario.
- Protección de la piel y del cuerpo : Elegir la protección para el cuerpo según sus características, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el lugar específico de trabajo.
- Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial ade-
-

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Converidor



Versión 2.0	Fecha de revisión: 2019/04/02	Número de HDS: 100000017512	Fecha de la última revisión: 2017/07/27 Fecha de la primera emisión: 2017/07/27
----------------	----------------------------------	--------------------------------	--

---

cuadas, y respete las prácticas de seguridad.  
No coma ni beba durante su utilización.  
No fume durante su utilización.  
Lavarse las manos antes de los descansos y después de  
terminar la jornada laboral.

---

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia	: líquido
Color	: Sin datos disponibles
Olor	: Sin datos disponibles
Umbral de olor	: Sin datos disponibles
pH	: 1 - 2, (20 °C (20 °C))
Punto de fusión/rango / Punto de congelación	: Sin datos disponibles
Punto / intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles
Punto de inflamación	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: Sin datos disponibles
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límite inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: 23 hPa (23 hPa)
Densidad relativa de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad	: aprox. 1,25 g/cm <sup>3</sup> (20 °C (20 °C) ())
Solubilidad	
Hidrosolubilidad	: Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coefficiente de partición: (n-octanol/agua)	: Sin datos disponibles
Temperatura de autoignición	: Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	: Sin datos disponibles

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Converidor



Versión 2.0      Fecha de revisión: 2019/04/02      Número de HDS: 100000017512      Fecha de la última revisión: 2017/07/27  
Fecha de la primera emisión: 2017/07/27

---

Viscosidad  
Viscosidad, dinámica : Sin datos disponibles  
Viscosidad, cinemática : > 20,5 mm<sup>2</sup>/s (40 °C)  
Propiedades explosivas : Sin datos disponibles  
Peso molecular : Sin datos disponibles

---

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.  
Estabilidad química : El producto es químicamente estable.  
Posibilidad de reacciones peligrosas : Sin riesgos a mencionar especialmente.  
Condiciones que se deben evitar : Sin datos disponibles  
Materiales incompatibles : Sin datos disponibles  
No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

---

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Toxicidad aguda

No clasificado según la información disponible.

#### Componentes:

##### ácido fosfórico:

Toxicidad dérmica aguda : LD50 Dermico (Conejo): 2.740 mg/kg

#### Irritación/corrosión cutánea

Provoca quemaduras graves.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** Provoca lesiones oculares graves.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No clasificado según la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No clasificado según la información disponible.

#### Mutagenicidad de células germinales

No clasificado según la información disponible.

#### Carcinogenicidad

No clasificado según la información disponible.

#### Toxicidad para la reproducción

No clasificado según la información disponible.

#### Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única

No clasificado según la información disponible.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Converidor



Versión 2.0      Fecha de revisión: 2019/04/02      Número de HDS: 100000017512      Fecha de la última revisión: 2017/07/27  
Fecha de la primera emisión: 2017/07/27

---

### **Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas**

No clasificado según la información disponible.

### **Toxicidad por aspiración**

No clasificado según la información disponible.

---

## 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

### **Ecotoxicidad**

Sin datos disponibles

### **Persistencia y degradabilidad**

Sin datos disponibles

### **Potencial bioacumulativo**

Sin datos disponibles

### **Movilidad en suelo**

Sin datos disponibles

### **Otros efectos adversos**

#### **Producto:**

Información ecológica complementaria : No existe ningún dato disponible para ese producto.

---

## 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

### **Métodos de eliminación**

Residuos : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado.  
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de residuos.

Envases contaminados : Vacíe el contenido restante.  
Eliminar como producto no usado.  
No reutilice los recipientes vacíos.

---

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### **Regulaciones internacionales**

#### **UNRTDG**

No regulado como mercancía peligrosa

#### **IATA-DGR**

No regulado como mercancía peligrosa

#### **Código-IMDG**

No regulado como mercancía peligrosa

#### **Transporte a granel de acuerdo a instrumentos IMO**

No aplicable para el producto tal y como se proveyó.

---

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**Reglamentación medioambiental, seguridad y salud específica para la sustancia o mezcla**

---

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Converidor



Versión	Fecha de revisión:	Número de HDS:	Fecha de la última revisión: 2017/07/27
2.0	2019/04/02	100000017512	Fecha de la primera emisión: 2017/07/27

Convención Internacional sobre las Armas Químicas (CWC) Programas sobre los Productos Químicos Tóxicos y los Precursores (Louisiana Administrative Code, Title 33, Part V Section 10101 et. seq.) : No aplicable

### 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

#### Texto completo de otras abreviaturas

AICS - Inventario Australiano de Sustancias Químicas; ANTT - Agencia Nacional para Transporte Terrestre de Brasil; ASTM - Sociedad Estadounidense para la Prueba de Materiales; bw - Peso corporal; CMR - Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción; CPR - Reglamentaciones para productos controlados; DIN - Norma del Instituto Alemán para la Normalización; DSL - Lista Nacional de Sustancias (Canadá); ECx - Concentración asociada con respuesta x%; ELx - Tasa de carga asociada con respuesta x%; EmS - Procedimiento de emergencia; ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas (Japón); ErCx - Concentración asociada con respuesta de tasa de crecimiento x%; ERG - Guía de respuesta en caso de emergencia; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; GLP - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la investigación del cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IBC - Código internacional para la construcción y equipamiento de Embarcaciones que transportan químicos peligrosos a granel; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; ICAO - Organización Internacional de Aviación Civil; IECSC - Inventario de Sustancias Químicas en China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas; IMO - Organización Marítima Internacional; ISHL - Ley de Seguridad e Higiene Industrial (Japón); ISO - Organización Internacional para la Normalización; KECl - Inventario de Químicos Existentes de Corea; LC50 - Concentración letal para 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para 50% de una población de prueba (Dosis letal mediana); MARPOL - Convenio Internacional para prevenir la Contaminación en el mar por los buques; n.o.s. - N.E.P.: No especificado en otra parte; Nch - Normas Chilenas; NO(A)EC - Concentración de efecto (adverso) no observable; NO(A)EL - Nivel de efecto (adverso) no observable; NOELR - Tasa de carga de efecto no observable; NOM - Norma Oficial Mexicana; NTP - Programa Nacional de Toxicología; NZIoC - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda; OECD - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico; OPPTS - Oficina para la Seguridad Química y Prevención de Contaminación; PBT - Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica; PICCS - Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No 1907/2006 del Parlamento y Consejo Europeos con respecto al registro, evaluación autorización y restricción de químicos; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad; TCSI - Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán; TDG - Transporte de artículos peligrosos; TSCA - Ley para el Control de Sustancias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones para el Transporte de Mercancías Peligrosas de las Naciones Unidas; vPvB - Muy persistente y muy bioacumulativo; WHMIS - Sistema de información sobre materiales peligrosos en el trabajo

La información contenida en este ficha de datos de seguridad corresponde a nuestro nivel de conocimiento en el momento de su publicación. Quedan excluidas todas las garantías. Se aplicaran nuestras condiciones generales de venta en vigor. Por favor, consulte la Hoja de Datos del Producto antes de su uso y procesamiento.

PY / 1X